

SONY[®]

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

3-Way Speaker

Precauzioni

• Accertarsi di non azionare il sistema diffusori in modo continuato ad una potenza superiore alla capacità massima.
• I nastri registrati, gli orologi e le carte di credito con codice magnetico devono essere tenuti lontano dal sistema diffusori, per evitare che i magneti dei diffusori possano danneggiarli.

Se non si riesce ad individuare una posizione adatta per il montaggio, consultare il concessionario auto o il proprio rivenditore Sony.

Se non si riesce ad individuare una posizione adatta per il montaggio, consultare il concessionario auto o il proprio rivenditore Sony.

Precauções

• Não accione continuamente o sistema de altifalantes com uma potência superior à potência nominal do aparelho.
• Mantenha as cassetes gravadas, os relógios e os cartões de crédito pessoais que utilizem codificação magnética longe do sistema de altifalantes para evitar a sua possível danificação provocada pelos ímanes dos altifalantes.

Se não conseguir encontrar um local de instalação apropriado, consulte o concessionário da marca do seu automóvel ou o agente Sony mais próximo.

Se não conseguir encontrar um local de instalação apropriado, consulte o concessionário da marca do seu automóvel ou o agente Sony mais próximo.

Środki ostrożności

• Nie należy użytkować systemu głośników w sposób ciągły powyżej ich mocy maksymalnej.
• Aby uniknąć uszkodzenia przedmiotów, takich jak nagrane kasety, zegarki, osobiste karty kredytowe zakodowane magnetycznie, należy przechowywać je z daleka od głośników o wbudowanych magnesach.

W przypadku trudności ze znalezieniem odpowiedniego miejsca na umieszczenie głośników, proponujemy skonsultować się z punktem sprzedaży pojazdu lub najbliższym punktem obsługi Sony.

W przypadku trudności ze znalezieniem odpowiedniego miejsca na umieszczenie głośników, proponujemy skonsultować się z punktem sprzedaży pojazdu lub najbliższym punktem obsługi Sony.

Меры предосторожности

• Избегайте длительного превышения допустимой мощности звукового сигнала, подаваемого на акустические системы.
• Не держите вблизи от акустических систем магнитные ленты с записью, часы или кредитные карточки с магнитным кодом во избежание их повреждения под воздействием магнитов, имеющих в громкоговорителях.

Если Вы не можете самостоятельно найти подходящего места для установки акустических систем, обратитесь за советом в ближайшую автомобильную мастерскую или к ближайшему дилеру фирмы Sony.

Если Вы не можете самостоятельно найти подходящего места для установки акустических систем, обратитесь за советом в ближайшую автомобильную мастерскую или к ближайшему дилеру фирмы Sony.

Προφυλάξεις

• Μη χρησιμοποιείτε συνεχώς το σύστημα ηχείων σε μεγαλύτερη ισχύ από την επιτρεπόμενη.
• Φυλάσσετε τις ηχογραφημένες κασέτες, τα ρολόγια, και τις προσωπικές πιστωτικές κάρτες με μαγνητική κωδικοποίηση μακριά από το σύστημα των ηχείων για να τα προστατέψετε από ζημιά που μπορεί να προκαλέσουν οι μαγνήτες των ηχείων.

Εάν δεν μπορείτε να βρείτε μία κατάλληλη θέση τοποθέτησης, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο του αυτοκινήτου σας ή το πλησιέστερο κατάστημα της Sony πριν την τοποθέτησή.

Εάν δεν μπορείτε να βρείτε μία κατάλληλη θέση τοποθέτησης, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο του αυτοκινήτου σας ή το πλησιέστερο κατάστημα της Sony πριν την τοποθέτησή.

Εάν δεν μπορείτε να βρείτε μία κατάλληλη θέση τοποθέτησης, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο του αυτοκινήτου σας ή το πλησιέστερο κατάστημα της Sony πριν την τοποθέτησή.

Precautions

• Do not continuously use the speaker system beyond the maximum power handling capacity.
• Keep recorded tapes, watches, and personal credit cards using magnetic coding away from the speaker system to protect them from damage caused by the magnets in the speakers.

If you cannot find an appropriate mounting location, consult your car dealer or your nearest Sony dealer before mounting.

If you cannot find an appropriate mounting location, consult your car dealer or your nearest Sony dealer before mounting.

Précautions

• Eviter de soumettre en continu le système de haut-parleurs à une puissance supérieure à la puissance admissible.
• Garder les bandes enregistrées, les montres et les cartes de crédit utilisant un code magnétique à l'écart du système de haut-parleurs pour éviter tout dommage causé par les aimants des haut-parleurs.

Si l'on ne peut trouver un emplacement adéquat pour l'installation, consulter le distributeur Sony le plus proche.

Si l'on ne peut trouver un emplacement adéquat pour l'installation, consulter le distributeur Sony le plus proche.

Sicherheitsmaßnahmen

• Steuern Sie die Lautsprecher nicht über längere Zeit mit zu hoher Leistung an.
• Halten Sie bespielte Tonbänder, Uhren und Kreditkarten mit Magnetcodierung von den Lautsprechern fern, um eine Beschädigung durch die Lautsprechermagnete zu vermeiden.

Wenn Sie keine geeignete Einbaustelle finden, wenden Sie sich vor der Montage an Ihren Kfz-Händler oder an den nächsten Sony-Händler.

Wenn Sie keine geeignete Einbaustelle finden, wenden Sie sich vor der Montage an Ihren Kfz-Händler oder an den nächsten Sony-Händler.

Precauciones

• Procure no utilizar el sistema de altavoces de forma continua con una potencia que sobrepase la potencia admisible.
• Mantenga alejados del sistema de altavoces las cintas grabadas, relojes o tarjetas de crédito con codificación magnética para evitar daños que posiblemente causaría el imán de los altavoces.

Si no puede encontrar un emplazamiento apropiado para el montaje, consulte al distribuidor de su automóvil o al proveedor de Sony más próximo.

Si no puede encontrar un emplazamiento apropiado para el montaje, consulte al distribuidor de su automóvil o al proveedor de Sony más próximo.

Voorzorgsmaatregelen

• Pas op dat u het luidsprekersysteem niet continu belast met een vermogen dat groter is dan het opgegeven vermogen.
• Houd bespeelde banden, horloges en persoonlijke credit cards met magneetcodes op afstand van het luidsprekersysteem om mogelijke beschadiging door de luidsprekermagneten te voorkomen.

Als u geen geschikte inbouwplaats vindt, raadpleeg dan uw autodealer of de dichtstbijzijnde Sony dealer voordat u de luidsprekers gaat installeren.

Als u geen geschikte inbouwplaats vindt, raadpleeg dan uw autodealer of de dichtstbijzijnde Sony dealer voordat u de luidsprekers gaat installeren.

Säkerhetsföreskrifter

• Försök att inte enbart köra högtalarsystemet via strömhänteringen.
• Kom ihåg att inspelade kassetband, klockor och kreditkort med magnetremsa kan skadas av magneterna i högtalarna och du bör därför inte lägga dem i närheten av högtalarna.

Om du inte hittar något bra ställe att montera högtalaren på, bör du kontakta en bilåterförsäljare eller närmaste Sony-återförsäljare innan du monterar den.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ηχείο Ομοαξονικό 3-δρόμων:
Woofer 16 × 24 cm, τύπου κώνου
Midrange 6,6 cm τύπου κώνου
Super tweeter 2,8 cm, ισοσταθμισμένου θολωτού τύπου

Μέγιστη ισχύς εισόδου 300 watt
Ονομαστική ισχύς εισόδου 80 watt
4 ohm
Αντίσταση Ευαισθησία 91 dB/W/m
Απόκριση συχνότητας 25 – 34.000 Hz
Βάρος Περίπου 1.600 g ανά ηχείο

Ο σχεδιασμός και τα τεχνικά χαρακτηριστικά μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

Tekniska data

Ηögtalare Koaxial 3-vägs:
Woofer 16 × 24 cm, konisk typ
Mellanområde 6,6 cm, konisk typ
Super Tweeter 2,8 cm, balanserad domtyp

Maximal ineffekt 300 watt
Beräknad ineffekt 80 watt
Impedans 4 ohm
Känslighet 91 dB/W/m
Frekvensområde 25 – 34.000 Hz
Vikt Ca 1.600 g per högtalare

Rätt till ändringar förbehålles.

Caratteristiche tecniche

Diffusore Coassiale a 3 vie:
Woofer da 16 × 24 cm, tipo a cono
Gamma media da 6,6 cm, tipo a cono
Super tweeter da 2,8 cm, tipo a cupola bilanciata

Potenza in ingresso massima 300 watt
Potenza nominale 80 watt
Impedenza 4 ohm
Sensibilità 91 dB/W/m
Risposta in frequenza 25 – 34.000 Hz
Peso Circa 1.600 g per diffusore

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Especificações

Altifalante Coaxial de 3 vias:
Graves 16 × 24 cm, cónico
Gama média 6,6 cm, cónico
Super agudos 2,8 cm, em tipo cúpula balanceado

Potência máxima de entrada 300 watts
Potência nominal 80 watts
Impedância 4 ohms
Sensibilidade 91 dB/W/m
Resposta em frequência 25 – 34.000 Hz
Peso Aprox. 1.600 g por altifalante

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Dane Techniczne

Głośnik Współosiowy 3-drożny:
Niskotonowy 16 × 24 cm typ stożkowy
Średnionotonowy 6,6 cm typ stożkowy
Superwysokotonowy 2,8 cm, B.D.

Maksymalna moc wejściowa 300 W
Znamionowa moc wejściowa 80 W
Impedancja 4 omu
Czułość 91 dB/W/m
Pasma przenoszenia 25 – 34.000 Hz
Masa okolo 1.600 g/głośnik

Wygląd zewnętrzny oraz dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedniego zawiadomienia.

Τεχνικές характеристики

Громкоговорители Коаксиальная 3-канальная система:
Низкочастотный 16 × 24 см, конического типа
Среднечастотный 6,6 см, конического типа
Сверхвысокочастотный 2,8 см, B.D.

Максимальная мощность входного сигнала 300 Вт
Номинальная мощность входного сигнала 80 Вт
Сопротивление 4 Ом
Чувствительность 91 дБ/Вт/м
Диапазон воспроизводимых частот 25 – 34.000 Гц
Масса одной акустической системы около 1.600 г

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без оповещения.

Specifications

Speaker Coaxial 3-way:
Woofer 16 × 24 cm cone type
Midrange 6.6 cm cone type
Super tweeter 2.8 cm balance dome type

Maximum input power 300 watts
Rated input power 80 watts
Impedance 4 ohms
Sensitivity 91 dB/W/m
Frequency response 25 – 34,000 Hz
Mass Approx. 1,600 g per speaker

Design and specifications are subject to change without notice.

Spécifications

Haut-parleur Coaxial à 3 voies :
Woofer de 16 × 24 cm type conique
Médium 6,6 cm type conique
Super Tweeter de 2,8 cm, type en dôme équilibré

Puissance d'entrée maximale 300 watts
Puissance admissible 80 watts
Impédance 4 ohms
Sensibilité 91 dB/W/m
Réponse en fréquence 25 à 34.000 Hz
 Poids Env. 1.600 g par haut-parleur

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Technische Daten

Lautsprecher 3 Wege, coaxial:
Tieftöner 16 × 24 cm, Konus-Typ
Mitteltöner 6,6 cm, Konus-Typ
Super-Hochtöner 2,8 cm, Kalotten, symmetrisch

Max. Belastbarkeit 300 W
Nennbelastbarkeit 80 W
Impedanz 4 Ohm
Kennschalldruckpegel 91 dB/W/m
Frequenzgang 25 – 34.000 Hz
Gewicht ca. 1.600 g pro Lautsprecher

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Especificaciones

Altavoz Coaxial de 3 vías:
Graves 16 × 24 cm, tipo cónico
Gama media 6,6 cm, tipo cónico
Súper agudos 2,8 cm, balanceado tipo cúpula

Potencia máxima de entrada 300 vatios
Potencia nominal 80 vatios
Impedancia 4 ohmios
Sensibilidad 91 dB/W/m
Respuesta en frecuencia 25 – 34.000 Hz
Peso Aprox. 1.600 g por altavoz

Diseño y especificaciones sujetos a cambio sin previo aviso.

Specificaties

Luidspreker: Coaxiaal 3-weg:
Lage tonen 16 × 24 cm, conus-type
Middentonen 6,6 cm, conus-type
Superhoge tonen 2,8 cm, type met gebalanceerde dome

Maximaal ingangsvermogen 300 watt
Nominaal uitgangsvermogen 80 watt
Impedantie 4 ohm
Gevoeligheid 91 dB/W/m
Frequentiebereik 25 – 34.000 Hz
Gewicht ca. 1.600 g per luidspreker

Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande mededeling gewijzigd worden.

